Poesie di Viviani

Per i tipi dell'editore Vallecchi, a cura di Vasco Pratolini e Paolo Ricci, che hanno scritto rispettivamente una prefazione e un ampio saggio introduttivo, è stata pubblicata una raccolta completa delle poesie di Raffaele Viviani, l'impareggiabile attore e commediografo napoletano. Diamo qui due tra le composizioni più significative del volume.

Coro 'e compagnuole

Coce 'o sole e ll'aria coce.
'mmiez' 'a terra ce arrustimmo.
P' 'o calore ca sentimmo
nun putimmo risciata'.

Sta campagna nun è 'a nosta.
comm'è nosta sta fatica.
Campagnuo', tu sì 'a furmica,
ma 'a pruvvista chi t' 'a dà'?

E cantanno sulamente
nuje putimmo aiza' sta croce!
Ma chi 'a sente chesta voce
ca, p' 'o campo, se ne va?

Simmo nate 'mmiez' 'a terra,
simmo gruosse e stammo ccà.
Si nun era pe' la guerra,
nun vedevèmo 'e città.

Faticanno sott' 'e sghizze

Maletie', va chiuove a mare.
ca dimane è n'ata festa!
Sta jurnata ca ce resta,
fance almeno fatica'!

Ccà ce servono 'e denare,
p'o pesone e p' 'a maesta.
Niente cielo a faccia 'è pesta.
ca 'e guaglione hanna magna'!

Maletie', va chiuove a mare.
ca si no l'appaltatore
sta semmana 'e quarant'ore
ce 'a fa 'e trenta addeventa'!

Maletie', sì 'o capo tiempo:
è schiarato, è asciuto 'o sole!
'E tre ffiglie meie figliole
già m' 'e pozzo mmareta'!

Canta, cu 'a fatica ce se spassa:
'na criatura già se lassa,
n'ata è pronta p'arriva'!

Canta, ca cantanno 'o muro cresce:
n'ato figlio ca me jesce.
n'atu masto n'aggia fa'!

SI È CHIUSA IERI A ROMA LA "SETTIMANA DEI FILM NIPPONICI„

Il vero cinema giapponese è stato assente dal festival

Delusione degli spettatori per le sette opere presentate - Imitazione del neorealismo italiano minore
Mancanza assoluta di problemi scottanti in film che offrono un quadro senza vigore del Giappone di oggi

La «settimana del film giapponese», chiusasi ieri sera a Roma, ha lasciato gli spettatori piuttosto delusi e scontenti. Nel dopoguerra, infatti, la cinematografia nipponica apparsa ai vari festival europei s'era di colpo conquistata molti ammiratori. La potenza realistica di film come *O'Haru* del regista Mizoguchi, l'impegno polemico di film come *I ragazzi di Hiroshima* di Imai, la squisitezza formale e la vivezza narrativa di film come *Rashomon* e *I sette samurai* di Kurosawa, avevano profondamente colpito, altrettanto come, all'estero, era stata salutata con calore la lezione del cinema neorealista italiano. Una vecchia cinematografia, le cui origini risalivano al 1898, aveva ritrovato una sua strada, che in alcuni periodi aveva già percorso, particolarmente dal '23 al '32. Era sorta un'organizzazione, capace di produrre, tra gli stabilimenti di Tokio e quelli di Kioto, più di trecento film l'anno, frutto di grandi case monopolistiche e di cooperative indipendenti, e l'antica suddivisione di compiti, per cui a Tokio venivano realizzati film ambientati ai nostri giorni, detti *Ghendai-gheki* — e a Kioto film in costume — detti *Gidai-gheki* — aveva acquistato maggiore scioltezza, nell'immenso slancio produttivo.

Una scena del film giapponese a episodi «Il bacio»

Cinema in crisi?

I sette film apparsi alla «settimana» nulla, o ben poco, hanno a condividere con quelli presentati al Festival o al pubblico italiano, come *Rashomon* e *I sette samurai*. Anzi, se si avesse a giudicare da questi sette film si dovrebbe giungere a conclusioni piuttosto malinconiche per lo avvenire della cinematografia giapponese. Notizie di film già presentati o in via di presentazione in Giappone non fanno pensare, però, che conformismo, mancanza di libertà d'espressione e povertà d'ispirazione abbiano colpito e sfiancato ad pari del nostro, il cinema nipponico. Kurosawa, ad esempio, nel suo ultimo film — *Io vivo nel terrore* — tratta dei problemi terrificanti che insorgono davanti alla nascita delle bombe A e H, e Imai, Kamei, Hasimoto sono impegnati in film sui scottanti problemi sociali del loro Paese, per dare ancora degli esempi. Non si va lontano ricercando, piuttosto, che «La settimana» è nata sotto il miope sguardo del governo e dei produttori giapponesi. Il desiderio di cercare mercati all'estero ha mosso l'ingranaggio della «settimana». Si è scelta la strada dei film ambientati nel Giappone di oggi, forse pensando che quella dei film in costume era già stata collaudata, e si è finito, con quello scivolo terribile dei cosiddetti «panni sporchi», da cui sono invasi. In queste occasioni e in altre, i De Pirro di casa nostra, con l'invidiare tutta una serie di film che dei Giappone mostrassero un volto puhtino e edificante, film, spesso, di imitazione neorealista minore italiana o di gusto hollywoodiano.

Si è cominciato con *Il cavallo del sogno*, tratto da un romanzo e diretto dal regista Kogisema, di cui al Festival veneziano del '51 era stato presentato, fuori concorso, il film *Il demone del gioco*, una drammatica storia di sapore popolare in un raffinatissimo *Technicolor*. Anche in *Il cavallo del sogno* l'eastmancolor è usato con cura levigata, ma la storia che esso lentamente narra appartiene alla falsa, zuccherosa letteratura sui ragazzi che amano teneramente le bestie, nella fattispecie un cavallo da *derby*. L'ambiente degli allevatori è visto superficialmente e non manca neppure un disturbo nevrotico, da parte di «Ciclone», di americaneggiante sapore psicanalitico. *Sotto qualche parte di cielo*, con cui è proseguita la «settimana», diretto da Masaki Kobayasci, è tratto ugualmente da un romanzo. Dall'idillio hollywoodiano ecco ci al ricordo di certo neorealismo nostrano: quello di Renato Castellani, per intenderci. Esso narra le storie parallele di un bottegaio, che ha una moglietta, invisa alla *suocera* e a una nuora, che è restata zoppa sotto i bombardamenti e teme di non trovar più un uomo che la sposi; di uno studente tubercoloso che spera nell'avvenire, così come tutti gli altri giovani del film. Qualche tocco acuto in qua e in là non manca nel quadro di costume, ma la speranza nasce dalla rassegnazione e l'ottimismo conclusivo, mancando nel film se non qualche scarso accenno alla difficile, dura vita del dopoguerra, assume un tono retorico, ufficiale.

Il bacio è un film a episodi, tratto da tre racconti, e, rispettivamente, diretto da Mikio Naruse, Hideo Suzuki (*Una ragazza nella nebbia*) e Masamori Kakem (*Tra donne*). Tre bozzetti sentimentali, su cui ancora una volta veleggia il neorealismo nostrano minore, con qualche delicato accenno ai problemi sentimentali dei giovani nei primi due, poggiato soltanto su una «trovatina» spiritosa. Il terzo

Un film in costume

Vita d'un artista è un film in costume, ambientato a Kioto nel Cinquecento, che narra la lotta tra due scuole di pittura, l'accademica «Kano» e la modernista «Tosa», e che si conclude con una singolare gara tra due pittori, appartenenti rispettivamente all'una e all'altra scuola, per dipingere un enorme drago. Vince il *leader* della «Tosa», Matahei. Quest'ultimo episodio, narrato con efficacia dal regista Sveaki Ko, ha un notevole fascino, grazie anche alla buona interpretazione dell'attore Cozo Ka'aoka, un attore assai noto in Giappone. A proposito di attori, la semplicità e la precisione con cui tutti gli attori recitano dovrebbe servire d'insegnamento agli attori di casa nostra: ma ne abbiamo visti assai pochi alla «settimana».

Con l'ira e la forza a Tel no' di Hiroshi Semizu, regista di notevole risonanza al suo Paese, la «settimana» s'è un poco risollevata. *Una lettera a Tel no'* è dedicato ai bimbi poliomielitici, educati, in una scuola dal professor Yamamoto, dell'Università di Furano. Di un attento intimismo è il film ha pagine veramente commoventi fra piccolo Tetsuo' che impara a cantare in coro con gli altri bimbi malati e in sua malinconica morte, mentre, lui abbandonato dai suoi genitori, attende inutilmente una loro lettera di risposta ad una che la maestra ha fatto scrivere ai parenti dei disgraziati fanciulli, per chiedere di venirli a trovare.

Le due ultime giornate sono andate a *Diario di un commissariato* di Seigi Hisamatsu, una serie di episodietti ridanciani e patetici, ambientati in un commissariato di polizia di provincia e al convenzionalissimo *Addio al liceo* di Kazuo Mori, storia delle funzionose vicende di una ragazza, Reiko, per giungere al matrimonio. Con lo zucchero filato, dunque, si è conclusa «la settimana», che, in modo altrettale, s'era aperta. Una cosa sola, a questo punto, c'è da sperare: di ritrovare al Festival quella cinematografia giapponese interessante e coraggiosa che abbiamo purtroppo solo in parte conosciuta.

ALDO SCAGNETTI

LE TROVATE DI ALCUNI SACERDOTI HANNO AVUTO CATTIVO ESITO

La guerra dei distintivi non piace ai ragazzi di Napoli

I giovinetti di A.C. spinti alla crociata contro i Pionieri - La caccia agli emblemi e l'invito per una gara più civile - Cresce il numero degli iscritti all'organizzazione democratica

DALLA NOSTRA REDAZIONE

NAPOLI, marzo.

Don Ezio Mosca sta avendo dei dispiaceri. Non che i ragazzi della scuola di avviamento agrario di Porchiano, dove egli insegna religione, siano più turbolenti o meno studiosi del solito: i ragazzi sono ragazzi, si sa, e in fondo quelli della scuola di Porchiano, che poi sono i ragazzi di Ponticelli non sono migliori nè peggiori degli altri.

Ma qualche tempo fa Don Ezio ebbe una brutta sorpresa, che lo sconvolse. Un gruppetto di suoi allievi camminavano per una strada, tutti insieme, conversando animatamente fra di loro. Tacquero quando scorsero l'insegnante di religione, che li salutò con un cenno del capo; poi Don Ezio vide qualcosa che attirò la sua attenzione.

— Formisano, vieni qui — disse.

Fortunato Formisano, un ragazzo bravo e studioso, si avvicinò al prete. Don Ezio prese in mano il risvolto della giacca del ragazzo, esaminò il distintivo che questi portava all'occhiello.

— E che roba è? — gli chiese.

Formisano rimase calmo: poi, si è sudato cercando una cattura abituale. Alludiamo al fatto che si obbligano moralmente i concorrenti a non abbandonare mai la partita, a fare del «raddoppio» quasi un punto d'onore e del «lascio» una manifestazione di viltà. Ricordiamo a questo proposito che il Presidio, richiesto una volta se «lasciare» o «raddoppiare» spose serio che non se la sentiva di «passare per colui che fece per viltade il gran rifiuto».

Dalla sala, anche una risata omerica, come sarebbe stato giusto e legittimo, si levò, invece, lunghissimo. L'ultima vittima di questo strano clima è stato «Formicolaio» di Vetralla, in cui caduta ha addolorato un po tutti, come ciò accadde per l'operaio Zago, tutta gente questa che non può permettersi il rischiare con tanta disinvoltura centinaia di migliaia e milioni di lire. Hanno torto i concorrenti a temere una cattura figura. Il gioco si chiama Lascia o raddoppia? il che significa che in esso vengono offerte due possibilità, e ciascuno sceglie quella che ritiene più opportuna. Nessuno si sognerebbe di toccare di viltà un giuocatore di poker perchè rifiuta di rilanciare. Perchè per Lascia o raddoppia? il criterio dovrebbe essere diverso?

a. gi.

Limitatezza

«Siamo spiacenti di dovervi comunicare che, data la necessaria limitatezza dei candidati, non è stato possibile comprendeila nel programma di "Lascia o raddoppia?" la RAI intende consolare gli esclusi dando ricevibili in millanta, fra loro [illegible] che alla RAI i dilettanti della [illegible] non sono di casa. Noi, anche a guidare la trasmissione, [illegible] Radio, siamo per quello [illegible]

Hanno capito tutto

Il fanatismo sportivo di Robespierre, un tifoso [illegible] Saint-Just, la disfatta [illegible] Danton, la [illegible] Robespierre, [illegible] del 92 — [illegible] Così a Ballo [illegible] Il [illegible] Bacco [illegible] Barbieri, [illegible] Anche qui [illegible] [illegible] [illegible]